



## PSP GENERAL TERMS OF SUPPLY: SPAIN

### 1. Definition

For the purposes of this Agreement, the following terms shall have the following meanings:

“**Additional Fee(s)**” means charges for changes or additional services provided from time to time as mutually agreed between the parties or as detailed in the Rate Card.

“**Affiliate**” means, in relation to a body corporate, any subsidiary, subsidiary undertaking or holding company of such body corporate, and any subsidiary or subsidiary undertaking of any such holding company for the time being.

“**Agreement Date**” means the date both Parties agree to the terms of this Agreement.

“**Agreement Personal Data**” means any Personal Data of the Client that PSP has access to and is Processed by PSP hereunder.

“**Applicable Laws**” means all applicable laws, regulations and regulatory requirements of any relevant jurisdiction, as amended and in force from time to time.

“**Authorised Deliverers**” means agents of nationally recognised couriers.

“**Authorised Representative**” means any director or other duly authorised employee of PSP or of the Client.

“**Business Days**” means any day on which clearing banks are open for business in Spain, excluding Saturdays, Sundays, and bank holidays.

“**Business Hours**” means Monday – Friday, 8am – 6pm, on Business Days.

“**Client Art**” means all of Client’s logos, promotional graphics and related marketing designs.

“**Client-Provided Data**” means any data collected in the registration process for the PSP Platform at the Site,

## CONDICIONES GENERALES DE SUMINISTRO DE PSP: ESPAÑA

### 1. Definición

A los efectos del presente Acuerdo, los siguientes términos tendrán los siguientes significados:

“**Tarifas Adicionales**” significa los cargos por cambios o servicios adicionales prestados ocasionalmente, según lo acordado mutuamente entre las Partes o según se detalla en la Lista de Precios.

“**Filial**” significa, en respecto de una persona jurídica, cualquier filial, empresa filial o sociedad matriz de dicha persona jurídica, así como cualquier filial o empresa filial de cualquier sociedad matriz.

“**Fecha del Acuerdo**” significa la fecha en la que ambas Partes acuerdan los términos del presente Acuerdo.

“**Datos Personales**” tiene el significado que se le da en la Legislación Sobre Protección de Datos.

“**Leyes Aplicables**” significa todas las leyes, reglamentos y requisitos normativos aplicables de cualquier jurisdicción pertinente, en su versión modificada y vigente en cada momento.

“**Repartidores Autorizados**” significa los agentes de mensajería reconocidos a nivel nacional.

“**Personal Autorizado**” significa cualquier director u otro empleado debidamente autorizado de PSP o del Cliente.

“**Días Hábiles**” significa cualquier día en que los bancos de compensación estén abiertos al público en España, excepto sábados, domingos y festivos.

“**Horario Laboral / Horas Laborales**” significa de lunes a viernes, de 8:00 a 18:00, en días laborables.

“**Material de Marca del Cliente**” significa todos los logotipos, gráficos promocionales y diseños de marketing relacionados del Cliente.

“**Datos Proporcionados por el Cliente**” se refiere a cualquier dato recopilado en el proceso de registro en

whether provided by Client or any Tenant, such as Tenant name, address, email, etc.

**“Client Required by Date”** means the planned date for the installation of the Equipment as set out in the Order.

**“Confidential Information”** means (a) the content of this Agreement; and/or (b) all Client-Provided Data and Derived Data.

**“Data Protection Legislation”** means applicable legislation protecting the personal data and privacy of natural persons, including the General Data Protection Regulation ((EU) 2016/679), any local applicable laws relating to the protection of privacy and personal data together with binding guidance and codes of practice issued from time to time by relevant supervisory authorities.

**“Derived Data”** means any data derived by Client’s or if applicable, Tenant’s use of the PSP Platform.

**“Equipment”** means the Equipment identified in the Order, and provided and installed by PSP at the Site.

**“EU Data Addendum”** means the standard group addendum at: <https://www.ask4.com/legal/eu-data-addendum>

**“Fees”** means the Hardware and Installation Fee, Recurring Fee, Additional Fees and any other fees or sum due under this Agreement.

**“Index”** means Spanish Consumer Price Index (Índice de Precios de Consumo).

**“Initial Term”** means the committed period the Services shall be provided for as set out in the Order.

**“Intellectual Property Rights”** means patents, rights to inventions, copyright and related rights, trade marks, business names and domain names, rights in get-up, goodwill and the right to sue for passing off, rights in designs, database rights, rights to use, and protect the confidentiality of, confidential information (including know-how), and all other Intellectual Property Rights, in each case whether registered or unregistered and including all applications and rights to apply for and be granted, renewals or extensions of, and rights to claim priority from, such rights and all similar or equivalent

la Plataforma PSP en el Sitio, ya sea proporcionado por el Cliente o por cualquier Inquilino, como el nombre, la dirección y el correo electrónico del Inquilino, etc.

**“Fecha Requerida por el Cliente”** significa la fecha prevista para la instalación del Equipo según lo establecido en el Pedido.

**“Información Confidencial”** se refiere a (a) el contenido del presente Acuerdo; y/o (b) todos los Datos Proporcionados por el Cliente y los Datos Derivados.

**“Legislación Sobre Protección de Datos”** se refiere a la legislación aplicable que protege los Datos Personales y la privacidad de las personas físicas, incluido el Reglamento General de Protección de Datos ((UE) 2016/679) cualquier ley local aplicable relacionada con la protección de la privacidad y los Datos Personales, junto con las directrices y códigos de prácticas vinculantes emitidos periódicamente por las autoridades supervisoras pertinentes.

**“Datos Derivados”** se refiere a cualquier dato derivado del uso de la Plataforma PSP por parte del Cliente o, si procede, del Inquilino.

**“Equipo”** se refiere al equipo identificado en el Pedido y suministrado e instalado por PSP en el Sitio.

**“Anexo Sobre Datos de la UE”** se refiere al anexo estándar del grupo que se encuentra en: <https://www.ask4.com/legal/eu-data-addendum>

**“Tarifas”** se refiere a la Tarifa de Hardware y Instalación, la Tarifa Recurrente, las Tarifas Adicionales y cualquier otra tarifa o suma adeudada en virtud del presente Acuerdo.

**“Índice”** se refiere al Índice de Precios de Consumo español.

**“Plazo Inicial”** se refiere al periodo comprometido durante el cual se prestarán los Servicios, tal y como se establece en el Pedido.

**“Derechos de Propiedad Intelectual”** se refiere a patentes, derechos sobre invenciones, derechos de autor y derechos afines, marcas comerciales, nombres comerciales y nombres de dominio, derechos sobre la presentación, fondo de comercio y derecho a demandar por usurpación de denominación, derechos sobre diseños, derechos sobre bases de datos, derechos de uso y protección de la confidencialidad de la información confidencial (incluido el know-how) y todos los demás Derechos de Propiedad Intelectual, en cada caso, ya sean registrados o no, e incluyendo todas las solicitudes y derechos para solicitar y

rights or forms of protection which subsist or will subsist now or in the future in any part of the world.

“**Order**” means the order form signed by the Client and PSP, which sets out the applicable PSP Platform, Fees, Initial Term and any other specific terms applicable to the Agreement.

“**Purchased Equipment**” means the shelving or any other materials related to the room build (if any) set out in the Order or attached quote (excluding in all cases the CCTV cameras, kiosk and door controller portion of the Equipment is and shall remain sole property of PSP and title/ownership will not transfer to Client) that is purchased by the Client in consideration of the payment of an element of the Hardware and Installation Fee.

“**PSP**” means ASK4 Internet Services Europe Limited (or such other entity as is recorded on the Order).

“**PSP Platform**” means either the PSP Room Platform, the PSP Lite Platform or the PSP SmartVault Platform as specified in the Order.

“**PSP Room Platform**” means PSP’s proprietary managed parcel room system including a controlled entry system, kiosk-type entry controls, 24-hour video surveillance, parcel tracking, parcel notifications, and reporting (View Derived Data, View current parcel log for auditing purposes and View/add/edit/delete Client-Provided Data).

“**PSP Lite Platform**” means PSP’s proprietary concierge electronic parcel logging and notification system.

“**PSP Preparation Instructions**” means the technical document detailing the parcel room specifications and requirements that the Client must complete prior to PSP installing its Equipment. The version that applies to this Agreement is the version supplied by PSP with the Order, or, if not provided with the Order, the version most recently supplied or made available to the Client prior to signature.

“**PSP SmartVault Platform**” means PSP’s proprietary secure lockbox parcel cabinet system including a complete with entry controls, parcel logging, and notifications.

obtener, renovaciones o prórrogas de dichos derechos, y derechos para reclamar la prioridad de los mismos, así como todos los derechos similares o equivalentes o formas de protección que subsistan o subsistirán ahora o en el futuro en cualquier parte del mundo.

“**Pedido**” significa el formulario de pedido firmado por el Cliente y PSP, en el que se establece la Plataforma PSP aplicable, las Tarifas, el Plazo Inicial y cualquier otra condición específica aplicable al Acuerdo.

“**Equipo Adquirido**” se refiere a las estanterías o cualquier otro material relacionado con la construcción de la sala (si lo hubiera) que se establece en el Pedido o en el presupuesto adjunto (excluyendo en todos los casos las cámaras de CCTV, el quiosco y la parte del controlador de puertas del Equipo, que es y seguirá siendo propiedad exclusiva de PSP y cuya titularidad/proiedad no se transferirá al Cliente) que el Cliente adquiere a cambio del pago de una parte de la Tarifa de Hardware e Instalación.

“**PSP**” significa ASK4 Internet Services Europe Limited (o cualquier otra entidad que figure en el Pedido).

“**Plataforma PSP**” se refiere a la Plataforma PSP Room, la Plataforma PSP Lite o la Plataforma PSP SmartVault, según se especifique en el Pedido.

“**Plataforma PSP Room**” se refiere al sistema de gestión de paquetería propiedad de PSP, que incluye un sistema de entrada controlada, controles de entrada tipo quiosco, videovigilancia las 24 horas, seguimiento de paquetería, notificaciones de paquetería e informes (ver Datos Derivados, ver el registro actual de paquetería con fines de auditoría y ver/añadir/editar/eliminar Datos Proporcionados por el Cliente).

“**Plataforma PSP Lite**” se refiere al sistema electrónico de registro y notificación de paquetes de conserjería propiedad de PSP.

“**Instrucciones de Preparación de PSP**” significa el documento técnico que detalla las especificaciones y requisitos de la sala de paquetería que el Cliente debe completar antes de que PSP instale su Equipo. La versión aplicable a este Contrato será la versión suministrada por PSP junto con el Pedido o, si no se hubiera suministrado con el Pedido, la versión más recientemente suministrada o puesta a disposición del Cliente con anterioridad a la firma.

“**Plataforma PSP SmartVault**” se refiere al sistema de armarios de paquetería con cerradura de seguridad propiedad de PSP, que incluye controles de entrada, registro de paquetes y notificaciones.

**"PSP Work Pack Questionnaire"** means the questionnaire issued by PSP to the Client following signature of the Order requesting reasonable information on the Site to allow PSP to prepare for the installation of the PSP Platform.

**"Parties"** means PSP and the Client.

**"Party"** means either PSP or the Client.

**"Personal Data"** has the meaning given in the Data Protection Legislation.

**"Processing"** has the meaning given in the Data Protection Legislation.

**"Rate Card"** means attached rate card as may be amended from time to time.

**"Renewal Period"** means 12 months unless otherwise stated in the Order.

**"Services"** means the installation services, the Maintenance Services and the PSP Platform to be provided by PSP to the Client as more particularly specified in the Agreement.

**"Service Description"** means the attached descriptions of the applicable PSP Platform.

**"Tenant"** means a user of the Equipment authorised by the Client and notified to PSP.

- 2. Installation.** PSP shall use reasonable endeavours to install the Equipment and enable the PSP Platform by the Client Required by Date subject to the Client's: (a) compliance with the PSP Preparation Instructions; and (b) completion of the PSP Work Pack Questionnaire, no later one month prior to the Client Required By Date.

Unless otherwise agreed, the Client shall build and maintain the Parcel Room to comply with the Preparation Instructions. The Client must confirm to PSP that it has prepared all listed requirements prior to scheduling Equipment installation with PSP. In the event the Client cancels or requests to reschedule an installation appointment within 72 hours of the booking, a cancellation fee as set out in the Rate Card shall apply. Where PSP attends the Site and the Client has not complied with the PSP Preparation Instructions, an Additional Fee shall apply.

**"Cuestionario del Paquete de Trabajo de PSP"** se refiere al cuestionario emitido por PSP al Cliente tras la firma del Pedido, en el que se solicita información razonable sobre el Sitio para que PSP pueda preparar la instalación de la Plataforma PSP.

**"Partes"** se refiere a PSP y al Cliente.

**"Parte"** significa PSP o el Cliente.

**"Datos Personales"** tiene el significado que se le da en la Legislación Sobre Protección de Datos.

**"Tratamiento"** tiene el significado que se le da en la Legislación Sobre Protección de Datos.

**"Lista de Precios"** se refiere a la lista de precios adjunta, que podrá modificarse periódicamente.

**"Periodo de Renovación"** significa 12 meses, salvo que se indique lo contrario en el Pedido.

**"Servicios"** se refiere a los servicios de instalación, los Servicios de Mantenimiento y la plataforma PSP que PSP prestará al Cliente, tal y como se especifica con más detalle en el Acuerdo.

**"Descripción del Servicio"** se refiere a las descripciones adjuntas de la Plataforma PSP aplicable.

**"Inquilino"** se refiere a un usuario del Equipo autorizado por el Cliente y notificado a PSP.

- 2. Instalación.** PSP realizará los esfuerzos comercialmente razonables para instalar el Equipo y habilitar la Plataforma PSP antes de la Fecha Requerida por el Cliente, siempre que este: (a) cumpla con las Instrucciones de Preparación de PSP; y (b) complete el Cuestionario del Paquete de Trabajo de PSP, a más tardar un (1) mes antes de la Fecha requerida por el Cliente.

Salvo que se acuerde lo contrario, el Cliente construirá y mantendrá la sala de paquetería de conformidad con las Instrucciones de Preparación de PSP. El Cliente deberá confirmar a PSP que ha preparado todos los requisitos enumerados antes de programar la instalación del Equipo con PSP. En caso de que el Cliente cancele o solicite reprogramar una cita de instalación dentro de las setenta y dos (72) horas anteriores a la fecha programada, se aplicará una Tarifa de Cancelación según lo establecido en la Lista de Precios. Cuando PSP acuda al Sitio y el Cliente no haya cumplido con las Instrucciones de Preparación de PSP, se aplicará una Tarifa Adicional.

**3. PSP Platform.** The PSP Platform will perform in substantial conformity with the applicable Service Description.

PSP will offer the Client access to the PSP Platform solely for use with the Equipment. The following services are excluded unless expressly included in the Order Form (but may be available for Additional Fees):

- (a) Branded PSP Platform Package – Branding of the iPad app splash screen, notification emails and SMS messages, and reminder emails with the Client's information.
- (b) Additional Camera – Installation of an interior camera with 10-day video retention; subject to a per-camera charge and a monthly Service Fee.
- (c) Bespoke Signage Package – Custom interior parcel room signage categorising shelving by Unit Number.
- (d) Bespoke Shelving Package – Custom shelving for the interior of the parcel room.

#### **4. Terms of Payment.**

**4.1 Hardware and Installation Fee:** Unless otherwise specified in the Order, the Hardware and Installation Fee shall be invoiced on signature of the Order shall be paid before any Equipment is installed.

**4.2 Recurring Fee:** Unless otherwise stated in the Order, PSP may charge the Recurring Fees annually in advance from the Client Required by Date. If installation of the PSP Platform has not occurred by the Client Required by Date due to PSP's delay, PSP will not charge Recurring Fees until installation occurs. PSP shall be entitled to charge the Recurring Fees from the Client Required by Date even if the PSP Platform has not been installed where any delay is caused by the Client's breach of this Agreement.

**4.3 Indexation:** PSP may vary the Recurring Fees and other Additional Fees by giving the Client at least 30 days' prior written notice. Any increase must not exceed the percentage change between:

- (a) the Index last published on the later of: (i) the effective date of the previous increase under this clause; or (ii) the Client Required by Date; and
- (b) the Index last published before the notice of a price variation under this clause. PSP may not increase the Recurring Fees under this clause within 12 months of the Client Required by Date, nor more than once in any 12-month period.

**3. Plataforma PSP.** La Plataforma PSP funcionará de conformidad con la Descripción del Servicio aplicable.

PSP ofrecerá al Cliente acceso a la Plataforma PSP únicamente para su uso con el Equipo. Se excluyen los siguientes servicios, salvo que se incluyan expresamente en el Pedido (pero pueden estar disponibles por Tarifas Adicionales):

- (a) Paquete de Plataforma PSP con marca: personalización de la pantalla de inicio de la aplicación para iPad, los correos electrónicos y mensajes SMS de notificación, y los correos electrónicos de recordatorio con la información del Cliente.
- (b) Cámara adicional: instalación de una cámara interior con retención de vídeo durante 10 días; sujeto a un cargo por cámara y una tarifa de servicio mensual.
- (c) Paquete de señalización personalizada: señalización interior personalizada de la sala de paquetería que clasifica las estanterías por número de unidad.
- (d) Paquete de estanterías a medida: estanterías personalizadas para el interior de la sala de paquetería.

#### **4. Condiciones de pago.**

**4.1 Tarifa de Hardware e Instalación:** salvo que se especifique lo contrario en el Pedido, la Tarifa de Hardware e Instalación se facturará tras la firma del Pedido y deberá abonarse antes de instalar cualquier Equipo.

**4.2 Tarifa Recurrente:** salvo que se indique lo contrario en el Pedido, PSP podrá cobrar la Tarifa Recurrente anualmente por adelantado a partir de la Fecha Requerida por el Cliente. Si la instalación de la Plataforma PSP no se ha producido en la Fecha Requerida por el Cliente debido a un retraso de PSP, PSP no cobrará la Tarifa Recurrente hasta que se produzca la instalación. PSP tendrá derecho a cobrar la Tarifa Recurrente a partir de la Fecha Requerida por el Cliente, incluso si la Plataforma PSP no se ha instalado, cuando cualquier retraso sea causado por el incumplimiento de este Acuerdo por parte del Cliente.

**4.3 Indexación:** PSP podrá modificar la Tarifa Recurrente y otras Tarifas Adicionales notificándolo por escrito al Cliente con al menos treinta (30) días de antelación. Cualquier aumento no podrá superar el porcentaje de variación entre:

- (a) el Índice publicado por última vez en la fecha más tardía entre: (i) la fecha de entrada en vigor del aumento anterior en virtud de la presente cláusula; o
- (ii) la Fecha Requerida por el Cliente; y
- (b) el último Índice publicado antes de la notificación de una variación de precios en virtud de la presente cláusula. PSP no podrá aumentar la Tarifa Recurrente

**4.4 Third Party Payment:** In the event that the Client elects to have a third-party who is performing construction services under its instruction at the Property issue a purchase order for any portion of the Fees, PSP will invoice that third-party C/O the Client provided that:

- (a) the Client made such a request naming its instructed third party to PSP prior to signature of the Order;
- (b) the Client shall ensure that such instructed third party will abide by the payment terms in this Agreement (including ensuring it will hold no retention of any funds payable to PSP);
- (c) no third-party purchase orders, terms or conditions shall apply or supersede the terms of this Agreement (and the Client shall indemnify PSP for any claims made under any purchase orders, terms or conditions); and
- (d) this election does not relieve the Client of its obligation to pay if the third-party does not make payment of the relevant Fees in accordance with this Agreement.

**4.5 General:** All Fees are exclusive of VAT (where applicable) and invoices are due and payable within 30 days of issue. PSP may at its discretion suspend all Services where payment has not been made in full by the due date.

**5. Representations and Warranties.** Each Party hereby represents and warrants to the other Party that:

- (a) it has the full right, power and authority to enter into this Agreement;
- (b) this Agreement is a valid and binding obligation of such Party; and
- (c) it has obtained and shall maintain throughout the term of this Agreement all necessary licenses, authorisations, approvals and consents to enter into and perform its obligations hereunder in compliance with all Applicable Laws, rules and regulations.

**6. Data Protection.** The parties have determined that, for the purposes of the Data Protection Legislation, the Client is the Controller and PSP is a Processor in respect of the Personal Data. The Client warrants that all Personal Data that the Client provides to PSP in respect of the Tenants during the course of this Agreement will at all times be collected and processed in accordance with Data Protection Laws and without limitation the Client will ensure that the Tenants have been given the required notification as to the lawful

en virtud de la presente cláusula en los doce (12) meses siguientes a la Fecha Requerida por el Cliente, ni podrá aplicarse más de una vez en cualquier período de doce (12) meses.

**4.4 Pago por terceros:** En caso de que el Cliente decida que un tercero que preste servicios de construcción bajo sus instrucciones en la Propiedad emita una orden de compra por cualquier parte de las Tarifas, PSP facturará a dicho tercero a nombre del Cliente, siempre que:

- (a) el Cliente haya realizado dicha solicitud nombrando al tercero designado a PSP antes de la firma del Pedido;
- (b) el Cliente se asegure de que dicho tercero designado cumpla con las condiciones de pago del presente Acuerdo (incluido el compromiso de no retener ningún fondo pagadero a PSP);
- (c) ninguna orden de compra, término o condición de terceros se aplicará o sustituirá los términos del presente Acuerdo (y el Cliente indemnizará a PSP por cualquier reclamación realizada en virtud de cualquier orden de compra, término o condición); y
- (d) Esta elección no exime al Cliente de su obligación de pagar si el tercero no abona las Tarifas correspondientes de conformidad con el presente Acuerdo.

**4.5 General:** Todas las Tarifas no incluyen el IVA (cuando sea aplicable) y las facturas vencen y son pagaderas en un plazo de treinta (30) días a partir de su emisión. PSP podrá, a su discreción, suspender todos los Servicios cuando el pago no se haya realizado en su totalidad en la fecha de vencimiento.

**5. Declaraciones y garantías.** Cada una de las Partes declara y garantiza a la otra Parte que:

- (a) tiene pleno derecho, poder y autoridad para celebrar el presente Acuerdo;
- (b) el presente Acuerdo es una obligación válida y vinculante para dicha Parte; y
- (c) ha obtenido y mantendrá durante toda la vigencia del presente Acuerdo todas las licencias, autorizaciones, aprobaciones y consentimientos necesarios para celebrar y cumplir sus obligaciones en virtud del mismo, de conformidad con todas las Leyes Aplicables, normas y reglamentos.

**6. Protección de Datos.** Las Partes han determinado que, a efectos de la Legislación Sobre Protección de Datos, el Cliente es el Responsable del Tratamiento y PSP es el Encargado del Tratamiento de Datos Personales. El Cliente garantiza que todos los Datos Personales que facilite al PSP en relación con los Inquilinos durante la vigencia del presente Acuerdo se recopilarán y tratarán en todo momento de conformidad con la Legislación Sobre Protección de Datos y, sin limitación alguna, el Cliente se asegurará

basis on which the transfer of their Personal Data is carried out (and where such lawful basis is the data subject's consent, such consent is express and informed). The Parties acknowledge that regulatory amendments to this Agreement may be required to comply with the Data Protection Legislation in the future. The Parties will review this Agreement and negotiate in good faith any additional provisions that may be required in order for the processing of Personal Data under this Agreement to comply with each party's obligations under the Data Protection Legislation. The terms of the PSP Data Processing Agreement shall apply to the Processing of Personal Data by PSP under this Agreement and PSP warrants that it shall comply with the PSP Data Processing Agreement.

**7. Equipment.** Subject to the Client's compliance with this Agreement, PSP shall be responsible for the proper operation, routine maintenance, and servicing of the Equipment (excluding the Purchased Equipment) during the Initial Term ("**Maintenance Service**"). In the event any of the Equipment is not functioning properly, PSP will endeavour to repair the Equipment as soon as reasonably practicable. Any replacement of any Equipment shall be of like-kind Equipment. The Maintenance Service shall only include remedying Equipment malfunction during normal use and, damage due to the acts, omissions or gross negligence of PSP. Maintenance Services do not include any obligation to replace or remedy firmware issues in third party software, including firmware installed on cameras or door access systems, to the extent such issues are outside PSP's control. The Client shall be responsible for all other damage including for any damage caused by:

- (a) fire, flood and other standard insured building risks;
- (b) Authorised Deliverers;
- (c) Client's personnel or Tenants in their use of the Equipment; and
- (d) breach of this Agreement by the Client.

PSP shall be entitled to payment of the fees and expenses incurred by PSP for any servicing, repair or replacement of the Equipment beyond the scope of the Maintenance Service. Any diagnostic support or call support shall be provided in English.

**8. Client Obligations.** The Client shall:  
(a) protect the Equipment from damage beyond normal wear and tear;

de que los Inquilinos hayan recibido la notificación requerida sobre la base legal en la que se lleva a cabo la transferencia de sus Datos Personales (y cuando dicha base legal sea el consentimiento del interesado, dicho consentimiento será expreso e informado). Las Partes reconocen que en el futuro pueden ser necesarias modificaciones reglamentarias del presente Acuerdo para cumplir con la Legislación Sobre Protección de Datos. Las Partes revisarán el presente Acuerdo y negociarán de buena fe cualquier disposición adicional que pueda ser necesaria para que el Tratamiento de los Datos Personales en virtud del presente Acuerdo cumpla con las obligaciones de cada Parte en virtud de la Legislación Sobre Protección de Datos. Los términos del Acuerdo de Tratamiento de Datos de PSP se aplicarán al Tratamiento de Datos Personales por parte de PSP en virtud del presente Acuerdo y PSP garantiza el cumplimiento del Acuerdo de Tratamiento de Datos Personales de PSP.

**7. Equipo.** Siempre que el Cliente cumpla con lo establecido en el presente Acuerdo, PSP será responsable del correcto funcionamiento, mantenimiento rutinario y reparación del Equipo (excluyendo el Equipo Adquirido) durante el Plazo Inicial («**Servicio de Mantenimiento**»). En caso de que alguno de los Equipos no funcione correctamente, PSP se esforzará por repararlo tan pronto como sea razonablemente posible. Cualquier sustitución de cualquier Equipo se realizará por otro Equipo similar. El Servicio de Mantenimiento comprenderá exclusivamente la reparación de averías del Equipo durante su uso normal y los daños debido/s a actos, omisiones o negligencia grave de PSP. Los Servicios de Mantenimiento no incluyen ninguna obligación de sustituir o reparar problemas de firmware en software de terceros, incluido el firmware instalado en cámaras o sistemas de acceso a puertas, en la medida en que dichos problemas estén fuera del control de PSP. El Cliente será responsable de todos los demás daños, incluidos los causados por:

- (a) Incendios, inundaciones y otros riesgos estándar asegurados del edificio;
- (b) Repartidores Autorizados;
- (c) el personal del Cliente o los Inquilinos en su uso del Equipo; y
- (d) el incumplimiento del presente Acuerdo por parte del Cliente.

PSP tendrá derecho al pago de los honorarios y gastos en que incurra PSP por cualquier servicio, reparación o sustitución del Equipo que exceda el alcance del Servicio de Mantenimiento. Cualquier asistencia para el diagnóstico o asistencia telefónica se prestará en inglés.

**8. Responsabilidades no limitadas:** El Cliente deberá:

- (b) allow Authorised Deliverers or agents of nationally recognised carriers access to the Equipment for the purpose of making deliveries; and
- (c) register each Tenant at <https://manager.parcelsafeplace.com> in order to activate and use the Equipment
- (d) ensure that the Equipment has access to internet (at least 50Mbps upload and 50Mbps download speeds) and power sufficient to access and run the PSP Platform, and
- (e) promptly notify PSP in the event of any damage or malfunction to the Equipment, and not attempt to fix any Equipment itself or by any third-party not authorised by PSP.

- (a) proteger el Equipo de daños que excedan el desgaste normal;
- (b) permitir el acceso al Equipo a los Repartidores Autorizados o agentes de transportistas reconocidos a nivel nacional con el fin de realizar entregas; y
- (c) registrar a cada Inquilino en <https://manager.parcelsafeplace.com> para activar y utilizar el Equipo;
- (d) asegurarse de que el Equipo tiene acceso a Internet (con una velocidad mínima de 50 Mbps de subida y 50 Mbps de bajada) y suficiente alimentación eléctrica para acceder y ejecutar la Plataforma PSP; y
- (e) notificar inmediatamente a PSP en caso de cualquier daño o mal funcionamiento del Equipo, y no intentar reparar ningún Equipo por sí mismo ni por medio de terceros no autorizados por PSP.

## 9. Liability

**9.1 Liabilities which are not limited:** Nothing in this Agreement shall limit or exclude either party's liability for: (a) death or personal injury caused by its negligence; (b) fraud or fraudulent misrepresentation; (c) wilful misconduct; (d) to the extent such limitation or exclusion is not permitted by Applicable Laws, gross negligence; (e) liability under any mandatory product liability or consumer protection laws; and (f) any other liability which cannot lawfully be limited or excluded. For the avoidance of doubt, liability for **dolo** cannot be limited or excluded and any limitation for culpa grave shall not apply where prohibited by law.

**9.2 Liability exclusions:** Subject to clauses 9.1 and 9.6, neither party shall be liable (whether in contract, tort (including negligence or breach of statutory duty) or otherwise) for: (a) any indirect or consequential loss or damage; and/or (b) any of the following losses, whether incurred directly, indirectly or as a result of consequential loss or damage: loss of production; loss or corruption of data; loss of profits; loss of revenue; loss of time; loss of opportunity; loss of goodwill; or loss of anticipated savings, even if advised of the possibility of such losses.

**9.3 Liability cap:** Subject to clauses 9.1 and 9.6, the total aggregate liability of either party (including its Affiliates) to the other party for all claims, losses and causes of action arising out of or in connection with this Agreement (whether in contract, tort (including negligence), warranty or otherwise) shall not exceed €5,000.00 per event. The cap in this clause does not limit liability for **dolo** and shall not limit liability for culpa grave where such limitation is not permitted by law.

## 9. Responsabilidad

**9.1 Responsabilidades no limitadas:** Nada de lo dispuesto en el presente Acuerdo limitará o excluirá la responsabilidad de cualquiera de las Partes por: (a) muerte o lesiones personales causadas por su negligencia; (b) fraude o tergiversación fraudulenta; (c) conducta dolosa; (d) en la medida en que dicha limitación o exclusión no esté permitida por las Leyes Aplicables, negligencia grave; (e) responsabilidad en virtud de cualquier ley obligatoria de responsabilidad por productos defectuosos o de protección del consumidor; y (f) cualquier otra responsabilidad que no pueda limitarse o excluirse legalmente. Para evitar dudas, la responsabilidad por **dolo** no puede limitarse ni excluirse, y cualquier limitación por culpa grave no se aplicará cuando lo prohíba la ley.

**9.2 Exclusiones de responsabilidad:** Con sujeción a las cláusulas 9.1 y 9.6, ninguna de las Partes será responsable (ya sea por Acuerdo, agravio (incluida la negligencia o el incumplimiento de obligaciones legales) o de otro modo) por: (a) cualquier pérdida o daño indirecto o consecuente; y/o (b) cualquiera de las siguientes pérdidas, ya sean directas, indirectas o como resultado de pérdidas o daños consecuentes: pérdida de producción; pérdida o corrupción de datos; pérdida de beneficios; pérdida de ingresos; pérdida de tiempo operativo o costes de inactividad; pérdida de oportunidades; pérdida de fondo de comercio; o pérdida de ahorros previstos, incluso si se ha advertido de la posibilidad de tales pérdidas.

**9.3 Límite de responsabilidad:** Con sujeción a las cláusulas 9.1 y 9.6, la responsabilidad total acumulada de cualquiera de las Partes (incluidas sus Filiales) frente a la otra Parte por todas las reclamaciones, pérdidas y causas de acción que surjan de o en relación con el presente Acuerdo (ya sea por contrato, agravio (incluida la negligencia), garantía o de otro tipo) no excederá de cinco mil euros (€5,000.00) por evento. El límite establecido en esta cláusula no limita la

**9.4 Parcel liability:** Subject to clause 9.1, PSP shall not be liable for loss of or damage to any parcels or other items in the parcel room. As between PSP and any tenant, PSP's liability for unrecoverable loss of or damage to parcels or items belonging to tenants shall be limited to loss directly caused by PSP's negligence or a failure of the PSP Platform or Equipment in normal use and shall in no event exceed €50.00 per item. PSP shall have no liability for loss or damage resulting from: (a) forced entry to the parcel room; (b) damage to the Equipment; (c) failure of the Equipment after the Client became aware of such failure (including pending PSP's repair or replacement, the Client being responsible for securing the parcel room); (d) fire or flood; (e) any theft or damage caused by the Client's staff, agents or contractors; or (f) any tenant accessing the parcel room using credentials issued by PSP. Nothing in this clause limits liability for **dolo** and any limitation for culpa grave shall not apply where prohibited by law.

**9.5 Liability period:** Any claim by the Client against PSP must be brought within twelve (12) months of the date of the event giving rise to the claim; otherwise, it shall be time-barred. This limitation period does not apply where a longer mandatory period is prescribed by law (including for **dolo**).

**9.6 Liability for Fees:** Nothing in this clause 9 or in this Agreement shall exclude or limit the Client's obligation to pay, without set-off, any Charges or other amounts due under this Agreement.

**10. Warranties.** Unless expressly set forth in this Agreement (and only to the full extent permitted by applicable law) PSP makes no warranty, express or implied, with respect to any matter, and expressly disclaims any implied warranties or conditions of non-infringement, merchantability and fitness for any particular purpose. PSP does not warrant that access to or the use of the PSP platform will be uninterrupted or error free, PSP does not warrant the results of use of the PSP platform or equipment. The Client assumes all risk and responsibility with respect thereto. The Client should note that in using the PSP platform and equipment, sensitive information may travel through third party infrastructures which are not under PSP's control (such as third-party servers). PSP makes no

responsabilidad por **dolo** y no limitará la responsabilidad por culpa grave cuando dicha limitación no esté permitida por la ley.

**9.4 Responsabilidad por paquetes:** Con sujeción a la cláusula 9.1, PSP no será responsable de la pérdida o los daños que puedan sufrir los paquetes u otros artículos que se encuentren en la sala de paquetes. Entre PSP y cualquier Inquilino, la responsabilidad de PSP por la pérdida irrecuperable o el daño de paquetes u objetos pertenecientes a los Inquilinos se limitará a la pérdida causada directamente por la negligencia de PSP o por un fallo de la Plataforma o del Equipo de PSP en su uso normal y en ningún caso excederá de cincuenta euros (€ 50.00) por objeto. PSP no tendrá ninguna responsabilidad por la pérdida o los daños resultantes de: (a) la entrada forzada en la sala de paquetería; (b) los daños al Equipo; (c) el fallo del Equipo después de que el Cliente haya tenido conocimiento de dicho fallo (incluido el tiempo de espera hasta la reparación o sustitución por parte de PSP, siendo el Cliente responsable de la seguridad de la sala de paquetería); (d) incendios o inundaciones; (e) cualquier robo o daño causado por el personal, los agentes o los contratistas del Cliente; o (f) cualquier Inquilino que acceda a la sala de paquetería utilizando las credenciales emitidas por PSP. Nada de lo dispuesto en esta cláusula limita la responsabilidad por **dolo** y cualquier limitación por culpa grave no se aplicará cuando lo prohíba la ley.

**9.5 Plazo de responsabilidad:** Cualquier reclamación del Cliente contra PSP deberá presentarse en un plazo de doce (12) meses a partir de la fecha del hecho que dio lugar a la reclamación; de lo contrario, quedará extinguida. Este plazo de prescripción no se aplicará cuando la ley prescriba un plazo obligatorio más largo (incluido el **dolo**).

**9.6 Responsabilidad por las Tarifas:** Nada de lo dispuesto en la cláusula 9 o en el presente Acuerdo excluirá o limitará la obligación del Cliente de pagar, sin compensación alguna, los cargos u otras cantidades adeudadas en virtud del presente Acuerdo.

**10. Garantías.** Salvo que se establezca expresamente en el presente Acuerdo (y solo en la medida en que lo permita la legislación aplicable), PSP no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, con respecto a ningún asunto, y renuncia expresamente a cualquier garantía o condición implícita de no infracción, comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado. PSP no garantiza que el acceso o el uso de la Plataforma PSP sea ininterrumpido o esté libre de errores, ni garantiza los resultados del uso de la Plataforma o los Equipos de PSP. El Cliente asume todos los riesgos y responsabilidades al respecto. El Cliente debe tener en cuenta que, al utilizar la Plataforma y los Equipos de PSP, la Información Confidencial puede viajar a través de infraestructuras de terceros que no están bajo el control de PSP (como servidores de terceros). PSP no

warranty with respect to the security of such third-party infrastructures.

## 11. Intellectual Property.

**11.1 PSP Platform:** PSP shall own and retain all right, title, and interest in and to the PSP Platform and related Intellectual Property Rights (except for any licensed content and software components included therein). The Client agrees not to copy, alter, modify, or create derivative works of the PSP Platform or otherwise use the PSP Platform in any way that violates the use restrictions contained in this Agreement. PSP does not grant to the Client any license, express or implied, to the intellectual property of PSP or its licensors. The Client acknowledges that the PSP Platform contains proprietary confidential information of PSP and in order to protect such confidential information, other Intellectual Property Rights and other interests PSP may have in the PSP Platform, the Client agrees not to disassemble, decompile or reverse engineer the PSP Platform, or permit any third-party to do so.

**11.2 Client-Provided Data:** The Client shall own and retain all right, title and interest in and to any data Client-Provided Data provided that the Client grants to PSP a worldwide, royalty-free, non-exclusive license to use the Client-Provided Data, solely as is necessary for purposes of fulfilling its obligations under this Agreement.

**11.3 Derived Data:** The Client shall own and retain all right, title, and interest in and access to any Derived Data. The Client grants PSP an irrevocable, non-exclusive, worldwide, royalty-free license to use the Derived Data on an aggregate basis and as necessary to provide and improve the Services. Client access to Derived Data is permitted in accordance with the EU Data Addendum.

**11.4 Client Logos and Designs:** The Client shall retain all right, title and interest in Client Art. The Client hereby grants to PSP a worldwide, royalty-free, non-exclusive license to use the Client Art, as well as Client's corporate and/or trade name, for purposes of fulfilling its obligations under this Agreement and for listing Client as a customer on PSP's website, and in PSP's proposals to and other similar marketing collateral to current and prospective clients. All other uses of Client Art require the prior express written consent of Client following the delivery of complete and accurate disclosure and description of proposed use of Client Art.

ofrece ninguna garantía con respecto a la seguridad de dichas infraestructuras de terceros.

## 11. Propiedad Intelectual.

**11.1 Plataforma PSP:** PSP será propietaria y conservará todos los derechos, títulos e intereses sobre la Plataforma PSP y los derechos de Propiedad Intelectual relacionados (excepto cualquier contenido con licencia y componentes de software incluidos en la misma). El Cliente se compromete a no copiar, alterar, modificar o crear obras derivadas de la Plataforma PSP, ni a utilizar la Plataforma PSP de cualquier otra forma que infrinja las restricciones de uso contenidas en el presente Acuerdo. PSP no concede al Cliente ninguna licencia, expresa o implícita, sobre la Propiedad Intelectual de PSP o de sus licenciantes. El Cliente reconoce que la Plataforma PSP contiene información confidencial propiedad de PSP y, con el fin de proteger dicha información confidencial, otros derechos de Propiedad Intelectual y otros intereses que PSP pueda tener en la Plataforma PSP, el Cliente se compromete a no desmontar, descompilar o realizar ingeniería inversa de la Plataforma PSP, ni permitir que ningún tercero lo haga.

**11.2 Datos Proporcionados por el Cliente:** El Cliente será propietario y conservará todos los derechos, títulos e intereses sobre cualquier Dato Proporcionado por el Cliente, siempre que el Cliente conceda a PSP una licencia mundial, libre de regalías y no exclusiva para utilizar los Datos Proporcionados por el Cliente, únicamente en la medida en que sea necesario para cumplir con sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo.

**11.3 Datos Derivados:** El Cliente será propietario y conservará todos los derechos, títulos e intereses sobre los Datos Derivados, así como el acceso a los mismos. El Cliente concede a PSP una licencia irrevocable, no exclusiva, mundial y libre de regalías para utilizar los Datos Derivados de forma agregada y según sea necesario para prestar y mejorar los Servicios. El acceso del Cliente a los Datos Derivados está permitido de conformidad con el Anexo Sobre Datos de la UE.

**11.4 Logotipos y diseños del Cliente:** El Cliente conservará todos los derechos, títulos e intereses sobre el Material de Marca del Cliente. Por la presente, el Cliente concede a PSP una licencia mundial, libre de regalías y no exclusiva para utilizar el Material de Marca del Cliente, así como el nombre corporativo y/o comercial del Cliente, con el fin de cumplir con sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo y para incluir al Cliente como Cliente en el sitio web de PSP, así como en las propuestas de PSP y otros materiales de marketing similares dirigidos a Clientes actuales y potenciales. Cualquier otro uso del Material de Marca del Cliente requerirá el consentimiento previo y expreso por escrito del Cliente, tras la entrega de una

**12. Confidentiality.** During the term of this Agreement, and for two (2) years following termination, neither Party will, subject to the licenses granted in Section 11(c) above, use, sell or disclose any Confidential Information of the other Party except as specifically contemplated herein. The foregoing restriction does not apply to information that: (a) is independently developed by the receiving Party without access to the other Party's Confidential Information; (b) becomes publicly known through no breach of this Section 12 by the receiving Party; (c) has been rightfully received from a third-party authorized to make such disclosure; (d) has been approved for release in writing by the disclosing Party; or (e) is required to be disclosed by a legal or governmental authority.

**13. Term.** This Agreement commences on the Agreement Date and, unless terminated earlier, shall continue in respect of each Service for the Initial Term for that Service, whereupon it shall either continue for the Renewal Period (and subsequent Renewal Periods) unless 3 months' prior notice expiring on the end of the Initial Term or then current Renewal Period is provided.

**14. Termination.** Either party may terminate this Agreement during the Term:

- (a) in the event that the other party is in material breach of this Agreement and fails to cure the breach within thirty (30) days of receiving written notice thereof;
- (b) for convenience by providing thirty (30) days' written notice of its intent to do so to the other;
- (c) if the other party is subject to an Insolvency Event.

Should the Client terminate under clause 14(b) or PSP terminate under clauses 14(a) or 14 (c), the Client shall pay to PSP an amount equal to the Fees remaining payable for the Initial Term, or a relevant Renewal Period as the case may be, plus any applicable taxes, within thirty (30) days following receipt of a valid invoice from PSP.

If the Client terminates this Agreement under clause 14(a) or clause 14(c), no Fees shall be payable for any period after the termination date, without prejudice to the Client's obligation to pay any Fees properly accrued up to that date.

Upon termination, the Client will remain liable for any amounts due under this Agreement up to the date of

descripción completa y precisa del uso propuesto del Material de Marca del Cliente.

**12. Confidencialidad.** Durante la vigencia del presente Acuerdo, y durante los dos (2) años siguientes a su rescisión, ninguna de las Partes, con sujeción a las licencias concedidas en la sección 11(c) anterior, utilizará, venderá o divulgará ninguna Información Confidencial de la otra Parte, salvo en los casos específicamente contemplados en el presente documento. La restricción anterior no se aplica a la información que: (a) haya sido desarrollada de forma independiente por la Parte receptora sin acceso a la Información Confidencial de la otra Parte; (b) se haya hecho pública sin que la Parte receptora haya incumplido la presente Sección 12; (c) haya sido recibida legítimamente de un tercero autorizado para realizar dicha divulgación; (d) haya sido aprobada para su divulgación por escrito por la Parte reveladora; o (e) deba ser revelada por una autoridad legal o gubernamental.

**13. Vigencia.** El presente Acuerdo entrará en vigor en la Fecha del Acuerdo y, salvo que se rescinda antes, seguirá vigente con respecto a cada Servicio durante el Plazo Inicial de dicho Servicio, tras lo cual continuará durante el Período de Renovación (y los Períodos de Renovación posteriores), salvo que se notifique con tres (3) meses de antelación antes de la expiración del Plazo Inicial o del Período de Renovación vigente en ese momento.

**14. Terminación.** Cualquiera de las partes podrá resolver este Contrato durante el Plazo:

- (a) en caso de que la otra parte incurra en un incumplimiento sustancial del presente Contrato y no subsane dicho incumplimiento dentro de los treinta (30) días siguientes a la recepción de notificación escrita al respecto;
- (b) por conveniencia, mediante notificación escrita con treinta (30) días de antelación a la otra parte;
- (c) si la otra parte está sujeta a un Evento de Insolvencia.

Si el Cliente resuelve conforme a la cláusula 14(b) o PSP resuelve conforme a las cláusulas 14(a) o 14(c), el Cliente deberá pagar a PSP un importe equivalente a las Tarifas pendientes correspondientes al Plazo Inicial o, en su caso, a un Periodo de Renovación aplicable, más los impuestos correspondientes, dentro de los treinta (30) días siguientes a la recepción de una factura válida emitida por PSP.

Si el Cliente resuelve este Contrato conforme a la cláusula 14(a) o 14(c), no se devengarán Tarifas por ningún periodo posterior a la fecha de resolución, sin perjuicio de la obligación del Cliente de pagar las Tarifas debidamente devengadas hasta dicha fecha.

Tras la resolución, el Cliente seguirá siendo responsable de cualquier importe adeudado en virtud

termination, and PSP will promptly return to the Client all Client-Provided Data in PSP's possession or control.

**15. Trial Period.** At the end of the trial period set out in the Order, if the Client has not notified PSP in writing that it intends to end the trial then the Initial Term shall commence from the end of the trial period and Fees shall become payable from that date. If the Client notifies PSP that it intends to terminate at the end of the trial period all Equipment shall be returned to PSP at the Client's expense in full working order and if the Equipment is not so returned, PSP can charge the Client for the full cost of the Equipment.

**16. Room Builds.** If PSP undertakes the physical build of a parcel room, it shall install the room in accordance with the specification in the Order (the "**Works**"). The Client shall be solely responsible for:

- (a) obtaining, maintaining, and complying with all necessary building permits, approvals, inspections, and sign-offs required under the laws and regulations of the jurisdiction where the Works are carried out; and
- (b) determining and ensuring the appropriateness of the construction methods and materials used for the Works in the context of the building's fire safety strategy and all other applicable building control requirements. This includes compliance with local building regulations and fire safety laws (and any special obligations for certain high-risk or high-rise buildings under local law).

Neither PSP nor any PSP subcontractor shall have any liability (whether in contract, tort (including negligence), or otherwise) for: (a) the adequacy or appropriateness of any firestopping method or other construction method employed in the Works as against the Client's fire safety strategy or applicable building regulation requirements; or (b) the compliance of the Works with any building permits, regulatory approvals, or building safety laws applicable in the site's jurisdiction (including any obligations applicable to high-risk or high-rise buildings under local law). Responsibility for all such matters rests exclusively with the Client. Risk and Title: Risk and title in all materials installed as part of the Works shall pass to the Client upon completion of the Works. For the avoidance of doubt, any Maintenance Services provided by PSP do not include repairs to the Works or any part of the physical parcel room.

de este Contrato hasta la fecha de resolución, y PSP devolverá sin demora al Cliente todos los Datos Proporcionados por el Cliente que estén en posesión o bajo el control de PSP.

**15. Período de prueba.** Al final del período de prueba establecido en el Pedido, si el Cliente no ha notificado por escrito a PSP su intención de poner fin a la prueba, el Plazo Inicial comenzará a partir del final del período de prueba y las Tarifas serán pagaderas a partir de esa fecha. Si el Cliente notifica a PSP su intención de rescindir el Acuerdo al final del periodo de prueba, todo el Equipo se devolverá a PSP a cargo del Cliente en perfecto estado de funcionamiento y, si el Equipo no se devuelve en dichas condiciones, PSP podrá cobrar al Cliente el coste total del Equipo.

**16. Construcción de salas.** Si PSP se encarga de la construcción física de una sala de paquetería, instalará la sala de acuerdo con las especificaciones del Pedido (las «**Obras**»). El Cliente será el único responsable de:

- (a) obtener, mantener y cumplir con todos los permisos de construcción, aprobaciones, inspecciones y autorizaciones necesarios exigidos por las Leyes Aplicables y reglamentos de la jurisdicción en la que se realicen las Obras; y
- (b) determinar y garantizar la idoneidad de los métodos y materiales de construcción utilizados para las Obras en el contexto de la estrategia de seguridad contra incendios del edificio y todos los demás requisitos de control de edificios aplicables. Esto incluye el cumplimiento de las normativas locales de construcción y las Leyes Aplicables de seguridad contra incendios (y cualquier obligación especial para determinados edificios de alto riesgo o de gran altura según la legislación local).

Ni PSP ni ningún subcontratista de PSP tendrán responsabilidad alguna (ya sea contractual, extracontractual (incluida la negligencia) o de otro tipo) por: (a) la idoneidad o adecuación de cualquier método de protección contra incendios u otro método de construcción empleado en las Obras con respecto a la estrategia de seguridad contra incendios del Cliente o los requisitos aplicables de la normativa de construcción; o (b) el cumplimiento de las Obras con cualquier permiso de construcción, aprobación reglamentaria o ley de seguridad de edificios aplicable en la jurisdicción del emplazamiento (incluidas las obligaciones aplicables a los edificios de alto riesgo o de gran altura en virtud de la legislación local). La responsabilidad de todas estas cuestiones recae exclusivamente en el Cliente. Riesgo y titularidad: El riesgo y la titularidad de todos los materiales instalados como parte de las Obras se transferirán al Cliente una vez finalizadas las Obras. Para evitar dudas, los Servicios de Mantenimiento prestados por PSP no incluyen reparaciones de las Obras ni de ninguna parte de la sala de paquetería física.

**17. Miscellaneous.** This Agreement (and the Order hereto) shall not be amended, altered or changed and no provision hereof shall be waived except by written agreement signed by both Parties or, in the case of a waiver, by the Party waiving compliance. Neither Party shall assign any of its rights, obligations or licenses hereunder without the prior written consent of the other Party; *provided, however*, that PSP may assign this Agreement and its rights and obligations hereunder to a successor of such Party by way of merger, consolidation or acquisition of all or substantially all of the assets or business of PSP so long as such successor shall agree to be bound by all of the terms and provisions hereof. If the Client is no longer the owner or operator of the Property it shall novate this Agreement to a purchaser or new operator of the Property within 30 days' of such a sale or termination of operational agreement. If no such novation is agreed, PSP shall be entitled to terminate and the Client shall be liable for all outstanding Fees due over the Initial Term or then current Renewal Period. This Agreement shall be binding on and shall inure to the benefit of the parties hereto and their respective successors and assigns. PSP and the Client are independent contractors, and neither PSP nor the Client is an agent, representative, employer, employee, or partner of the other. This Agreement sets forth the entire agreement between PSP and the Client. No one other than a party to this Agreement shall have any right to enforce any of its terms. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Spain. Each Party irrevocably agrees that the courts of Madrid shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute or claim arising out of or in connection with this Agreement or its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims). Any notices under this Agreement shall be sent to the addresses set forth on the signature pages hereto (or in a separate writing) by facsimile, electronic mail or nationally recognised express delivery service and deemed given upon receipt. The waiver of any breach or default of this Agreement will not constitute a waiver of any subsequent breach or default, and will not act to amend or negate the rights of the waiving Party. If any provision contained in this Agreement is determined to be unenforceable in any respect, then such provision will be severed, and the remaining provisions of this Agreement will remain in full force and effect.

#### **PSP DATA PROCESSING AGREEMENT**

In this Data Processing Agreement: “**Controller**”, “**Processor**”, “**Data Subject**”, “**Personal Data**”, “**Personal Data Breach**”, “**Processing and appropriate**

**17. Varios.** El presente Acuerdo (y el Pedido adjunto) no se modificará, alterará ni cambiará, y ninguna de sus disposiciones se renunciará, salvo mediante acuerdo escrito firmado por ambas Partes o, en caso de renuncia, por la Parte que renuncie al cumplimiento. Ninguna de las Partes cederá ninguno de sus derechos, obligaciones o licencias en virtud del presente sin el consentimiento previo por escrito de la otra Parte; sin embargo, PSP podrá ceder el presente Acuerdo y sus derechos y obligaciones en virtud del mismo a un sucesor de dicha Parte mediante fusión, consolidación o adquisición de la totalidad o la mayor parte de los activos o negocios de PSP, siempre que dicho sucesor acepte quedar vinculado por todos los términos y disposiciones del presente. Si el Cliente deja de ser el propietario u operador de la Propiedad, deberá novar el presente Acuerdo a un comprador o nuevo operador de la Propiedad en un plazo de treinta (30) días a partir de dicha venta o rescisión del acuerdo operativo. Si no se acuerda dicha novación, PSP tendrá derecho a rescindir el Acuerdo y el Cliente será responsable de todas las Tarifas pendientes de pago durante el Plazo Inicial o el Periodo de Renovación vigente en ese momento. El presente Acuerdo será vinculante y redundará en beneficio de las Partes del mismo y de sus respectivos sucesores y cesionarios. PSP y el Cliente son contratistas independientes, y ni PSP ni el Cliente son agentes, representantes, empleadores, empleados o socios del otro. El presente Acuerdo constituye el acuerdo completo entre PSP y el Cliente. Ningún tercero tendrá derecho a exigir el cumplimiento de las disposiciones del presente Acuerdo. El presente Acuerdo se registrará e interpretará de conformidad con la legislación española. Cada una de las Partes acepta irrevocablemente que los tribunales de Madrid tendrán jurisdicción exclusiva para resolver cualquier disputa o reclamación que surja de o en relación con el presente Acuerdo o su objeto o formación (incluidas las disputas o reclamaciones no contractuales). Cualquier notificación en virtud del presente Acuerdo se enviará a las direcciones indicadas en las páginas de firma del mismo (o en un documento separado) por fax, correo electrónico o servicio de mensajería urgente reconocido a nivel nacional, y se considerará entregada en el momento de su recepción. La renuncia a cualquier incumplimiento o incumplimiento del presente Acuerdo no constituirá una renuncia a cualquier incumplimiento o incumplimiento posterior, y no servirá para modificar o negar los derechos de la Parte que renuncia. Si se determina que alguna de las disposiciones contenidas en el presente Acuerdo es inaplicable en cualquier aspecto, dicha disposición se separará y las demás disposiciones del presente Acuerdo seguirán en pleno vigor y efecto.

#### **ACUERDO DE TRATAMIENTO DE DATOS DE PSP**

En el presente Acuerdo de Tratamiento de Datos: “**Responsable del Tratamiento**”, “**Encargado del Tratamiento**”, “**Interesado**”, “**Datos Personales**”,

**technical and organisational measures**” shall have the meaning given in the Data Protection Legislation. Other defined terms have the meaning given to them in your PSP Platform Agreement.

## 1. Data Protection

1.1 Both parties will comply with all applicable requirements of the Data Protection Legislation. In this clause 1, **Applicable Laws** means (for so long as and to the extent that they apply to PSP) the law of the European Union, the law of any member state of the European Union.

1.2 The parties acknowledge that for the purposes of the Data Protection Legislation, the Client is the Controller and PSP is the Processor. Clause 2 below sets out the scope, nature and purpose of processing by PSP, the duration of the processing and the types of Personal Data and categories of Data Subject.

1.3 Without prejudice to the generality of clause 1.1, the Client will ensure that it has all necessary appropriate consents and notices in place to enable lawful transfer of the Personal Data to PSP and/or lawful collection of the Personal Data by PSP on behalf of the Client for the duration and purposes of this Agreement.

1.4 Without prejudice to the generality of clause 1.1, PSP shall, in relation to any Personal Data processed in connection with the performance by PSP of its obligations under this Agreement:

- (a) process that Personal Data only on the documented written instructions of the Client or otherwise only to the extent necessary to provide the Services to Tenants (as the Data Subjects) unless PSP is required by Applicable Laws to otherwise process that Personal Data. Where PSP is relying on Applicable Laws as the basis for processing Personal Data, PSP shall promptly notify the Client of this unless those Applicable Laws prohibit PSP from so notifying the Client;
- (b) ensure that it has in place appropriate technical and organisational measures to protect against unauthorised or unlawful processing of Personal Data and against accidental loss or destruction of, or damage to, Personal Data, appropriate to the harm that might result from the unauthorised or unlawful processing or accidental loss, destruction or damage and the nature of the data to be

**“Violación de Datos Personales”, “Tratamiento” y “Medidas técnicas y Organizativas Adecuadas”** tendrán el significado que se les atribuye en la Legislación Sobre Protección de Datos. Los demás términos definidos tendrán el significado que se les atribuye en su Acuerdo de Plataforma PSP.

## 1. Protección de Datos

1.1 Ambas Partes cumplirán todos los requisitos aplicables de la Legislación Sobre Protección de Datos. En la presente cláusula 1, por **“Leyes Aplicables”** se entiende (en la medida en que sean aplicables a PSP) la legislación de la Unión Europea y la legislación de cualquier Estado miembro de la Unión Europea.

1.2 Las Partes reconocen que, a efectos de la Legislación Sobre Protección de Datos, el Cliente es el Responsable del Tratamiento y PSP es el Encargado del Tratamiento. La cláusula 2 que figura a continuación establece el alcance, la naturaleza y la finalidad del Tratamiento por parte de PSP, la duración del Tratamiento y los tipos de Datos Personales y categorías de Interesados.

1.3 Sin perjuicio de la generalidad de la cláusula 1.1, el Cliente se asegurará de que cuenta con todos los consentimientos y avisos necesarios y adecuados para permitir la transferencia legal de los Datos personales a PSP y/o la recopilación legal de los Datos Personales por parte de PSP en nombre del Cliente durante la vigencia y para los fines del presente Acuerdo.

1.4 Sin perjuicio de la generalidad de la cláusula 1.1, PSP, en relación con cualquier dato personal tratado en relación con el cumplimiento por parte de PSP de sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo:

- (a) tratar los Datos Personales únicamente siguiendo las instrucciones documentadas por escrito del Cliente o, en su defecto, solo en la medida necesaria para prestar los Servicios a los Inquilinos (como Interesados), salvo que las Leyes Aplicables exijan a PSP tratar dichos Datos Personales de otra manera. Cuando PSP se base en las Leyes Aplicables como fundamento para el Tratamiento de Datos Personales, PSP lo notificará sin demora al Cliente, salvo que dichas Leyes Aplicables prohíban a PSP notificarlo al Cliente;
- (b) asegurarse de que cuenta con las medidas técnicas y organizativas adecuadas para proteger contra el Tratamiento no autorizado o ilícito de los Datos Personales y contra la pérdida accidental, la destrucción o el daño de los Datos Personales, adecuadas al daño que podría derivarse del Tratamiento no autorizado o ilícito o de la pérdida accidental, la destrucción o el daño, y a la naturaleza de los

<p>protected, having regard to the state of technological development and the cost of implementing any measures (those measures may include, where appropriate, pseudonymising and encrypting Personal Data, ensuring confidentiality, integrity, availability and resilience of its systems and services, ensuring that availability of and access to Personal Data can be restored in a timely manner after an incident, and regularly assessing and evaluating the effectiveness of the technical and organisational measures adopted by it);</p> <p>(c) ensure that all personnel who have access to and/or process Personal Data are obliged to keep the Personal Data confidential; and</p> <p>(d) not transfer any Personal Data outside of the European Economic Area or a third country or an international organisation where the Commission has decided that the third country or the international organisation in question ensures an adequate level of protection, unless the prior written consent of the Client has been obtained and the following conditions are fulfilled:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the Client or PSP has provided appropriate safeguards in relation to the transfer;</li> <li>(ii) the data subject has enforceable rights and effective legal remedies;</li> <li>(iii) PSP complies with its obligations under the Data Protection Legislation by providing an adequate level of protection to any Personal Data that is transferred; and</li> <li>(iv) PSP complies with reasonable instructions notified to it in advance by the Client with respect to the processing of the Personal Data;</li> </ul> <p>(e) assist the Client, at the Client's cost, in responding to any request from a Data Subject and in ensuring compliance with its obligations under the Data Protection Legislation with respect to security, breach notifications, impact assessments and consultations with supervisory authorities or regulators;</p>	<p>datos que deben protegerse, teniendo en cuenta el estado del desarrollo tecnológico y el coste de la aplicación de las medidas (dichas medidas pueden incluir, cuando proceda, la seudonimización y el cifrado de los Datos Personales, garantizando la confidencialidad, integridad, disponibilidad y resiliencia de sus sistemas y servicios, asegurando que la disponibilidad y el acceso a los Datos Personales puedan restablecerse de manera oportuna tras un incidente, y evaluando periódicamente la eficacia de las medidas técnicas y organizativas adoptadas por él);</p> <p>(c) garantizar que todo el personal que tenga acceso a los Datos Personales y/o los trate esté obligado a mantener la confidencialidad de los mismos; y</p> <p>(d) no transferir ningún dato personal fuera del Espacio Económico Europeo o a un tercer país u organización internacional cuando la Comisión haya decidido que el tercer país o la organización internacional en cuestión garantiza un nivel de protección adecuado, a menos que se haya obtenido el consentimiento previo por escrito del Cliente y se cumplan las siguientes condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) el Cliente o el PSP ha proporcionado las garantías adecuadas en relación con la transferencia;</li> <li>(ii) el interesado tiene derechos exigibles y recursos legales efectivos;</li> <li>(iii) el PSP cumple con sus obligaciones en virtud de la Legislación Sobre Protección de Datos, proporcionando un nivel adecuado de protección a cualquier dato personal que se transfiera; y</li> <li>(iv) el PSP cumple con las instrucciones razonables que le haya notificado previamente el Cliente con respecto al Tratamiento de Datos Personales;</li> </ul> <p>(e) ayudar al Cliente, a cargo de este, a responder a cualquier solicitud de un interesado y a garantizar el cumplimiento de sus obligaciones en virtud de la Legislación Sobre Protección de Datos con respecto a la seguridad, las notificaciones de infracciones, las evaluaciones de impacto y las consultas con las autoridades de control o los reguladores;</p>
---	---

- (f) notify the Client without undue delay on becoming aware of a Personal Data Breach;
- (g) at the written direction of the Client, delete or return Personal Data and copies thereof to the Client on termination of the Agreement unless required by Applicable Law to store the Personal Data; and
- (h) maintain complete and accurate records and information to demonstrate its compliance with this Data Processing Agreement and make available to the Client (on reasonable request) these records and all other information reasonably necessary to demonstrate PSP's compliance with its obligations under the Data Protection Legislation and allow for and contribute to audits, including inspections, carried out by or on behalf of the Client to determine PSP's compliance with those obligations.

1.5 PSP may only authorise a third-party (subcontractor) to Process the Personal Data if:

- (a) the Client is provided with an opportunity to object to the appointment of each subcontractor within 5 Business Days after PSP supplies the Client with full details in writing regarding such subcontractor; and
- (b) PSP enters into a written contract with the subcontractor that contains terms necessary to ensure such sub processing is compliant with Data Protection Legislation, in particular, in relation to requiring appropriate technical and organisational data security measures, and, upon the Client's written request, provides the Client with copies of the relevant excerpts from such contracts.

## 2. Processing by PSP

- (a) Scope: PSP will process Personal Data concerning Tenants provided by the Client or directly by the Tenants;
- (b) Nature: contact details, identification details;
- (c) Purpose of processing: to subscribe Tenants to the Services, to provide notifications to Tenants when parcels arrive or in respect of other matters relevant to the Services; to verify Tenants' identity when accessing the parcel room or otherwise contacting PSP about the Services; to provide details to

- (f) notificar al Cliente sin demora indebida cuando tenga conocimiento de una Violación de Datos Personales;
- (g) por indicación escrita del Cliente, eliminar o devolver los Datos Personales y sus copias al Cliente al término del Acuerdo, a menos que las Leyes Aplicables exijan el almacenamiento de los Datos Personales; y
- (h) mantener registros e información completos y precisos para demostrar su cumplimiento del presente Acuerdo de Tratamiento de Datos Personales y poner a disposición del Cliente (previa solicitud razonable) dichos registros y toda otra información razonablemente necesaria para demostrar el cumplimiento por parte de PSP de sus obligaciones en virtud de la Legislación Sobre Protección de Datos, así como permitir y contribuir a las auditorías, incluidas las inspecciones, realizadas por el Cliente o en su nombre para determinar el cumplimiento por parte de PSP de dichas obligaciones.

1.5 PSP solo podrá autorizar a un tercero (subcontratista) a tratar los Datos Personales si:

- (a) se le da al Cliente la oportunidad de oponerse al nombramiento de cada subcontratista en un plazo de cinco (5) Días Hábiles después de que PSP le proporcione al Cliente todos los detalles por escrito sobre dicho subcontratista; y
- (b) PSP celebra un contrato por escrito con el subcontratista que contiene las condiciones necesarias para garantizar que dicho subprocesamiento cumple con la Legislación Sobre Protección de Datos, en particular, en relación con la exigencia de medidas técnicas y organizativas adecuadas de seguridad de los datos y, previa solicitud por escrito del Cliente, le proporciona copias de los extractos pertinentes de dichos contratos.

## 2 Tratamiento por parte de PSP

- (a) **Ámbito:** PSP tratará los Datos Personales relativos a los Inquilinos facilitados por el Cliente o directamente por los Inquilinos;
- (b) **Naturaleza:** datos de contacto, datos de identificación;
- (c) **Finalidad del Tratamiento:** suscribir a los Inquilinos a los Servicios, enviar notificaciones a los Inquilinos cuando llegan paquetes o en relación con otros asuntos relevantes para los Servicios; verificar la identidad de los Inquilinos cuando acceden a la sala de paquetes o se ponen en contacto con PSP en relación con los Servicios;

the Client when questions arise in respect of the Services (for example to identify who took a particular parcel);

- (d) Duration of the processing: for as long as a Tenant has subscribed to the Services;
- (e) Types of Personal Data: Names, addresses, email addresses, contact phone numbers; and images of the Tenant when accessing the parcel room taken for security purposes
- (f) Categories of Data Subject: Tenants.

proporcionar detalles al Cliente cuando surgen preguntas en relación con los Servicios (por ejemplo, para identificar quién ha recogido un paquete concreto);

- (d) Duración del Tratamiento: mientras el Inquilino esté suscrito a los Servicios;
- (e) Tipos de Datos Personales: nombres, direcciones, direcciones de correo electrónico, números de teléfono de contacto e imágenes del Inquilino al acceder a la sala de paquetería tomadas por motivos de seguridad.
- (f) Categorías de interesados: Inquilinos.

### LISTA DE PRECIOS

### RATE CARD

Fee	Notes	Additional Fee (ex VAT)
Cancellation Fee	Client cancels or requests to reschedule an installation appointment within 72 hours of the booking,	€400
Aborted Visit Fee	Where PSP attended the Site and the PSP Preparation Instructions have not been complied with, an aborted visit as set out in the Rate Card shall apply	€1500 plus any travel costs undertaken by PSP
Repair Visit Fee	Applicable where a repair visit is required in cases that result from damages to the Equipment due to Client breach of out-of-scope repairs.  PSP will attempt a remote fix where possible to ensure charge is only incurred where necessary.  Regular hardware repairs and servicing will be performed at no additional cost.	€100 per hour on site with a minimum charge of 4 hours, plus travel costs

Tarifa	Notas	Tarifa adicional (sin IVA)
Tarifa de Cancelación	El cliente cancela o solicita cambiar la Fecha Requerida por el Cliente en un plazo de 72 horas desde la reserva.	400 €
Tarifa por Visita Abortada	Cuando PSP acuda al lugar y no se hayan cumplido las Instrucciones de Preparación de PSP, se aplicará una Tarifa por Visita Abortada según lo establecido en la Lista de Precios.	1500 € más los gastos de desplazamiento incurridos por PSP.
Tarifa por Visita de Reparación	Aplicable cuando se requiera una visita de reparación en casos que se deriven de daños en el equipo debido al incumplimiento por parte del cliente de las reparaciones fuera del alcance.  PSP intentará realizar una reparación remota siempre que sea posible para garantizar que solo se incurra en gastos cuando sea necesario.	100 € por hora in situ con un cargo mínimo de 4 horas, más gastos de desplazamiento.

	Las reparaciones y el mantenimiento regulares del hardware se realizarán sin Tarifa Adicional.	
--	--	--

**DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO**

**SERVICE DESCRIPTION**

**Parcel SafePlace Room Platform**

- Provides a secure, self-service parcel delivery and collection solution within a dedicated parcel room located in the building.
- Provides a secure interface to allow carriers to record parcels delivered to the room against the standard delivery address for the relevant unit.
- Residents receive automated notifications (by email and/or SMS) when a parcel is delivered.
- Notifications include unique access credentials (such as an access code or QR code) enabling entry to the parcel room.
- Access is controlled and monitored through the Parcel SafePlace system, which automatically deactivates used or expired codes.
- Residents may enter the parcel room to collect parcels at their convenience, without staff involvement.
- The platform provides auditable, secure, and convenient parcel collection for residents and reduces the operational burden on on-site staff.

**Parcel SafePlace Lite Platform**

- Provides a managed parcel collection solution operated through on-site reception or management staff.
- Provides a secure interface to allow carriers to record parcels delivered to the room against the standard delivery address for the relevant unit.

**Plataforma Parcel SafePlace Room**

- Proporciona una solución segura y de autoservicio para la entrega y recogida de paquetes en una sala dedicada a ello situada en el edificio.
- Proporciona una interfaz segura que permite a los transportistas registrar los paquetes entregados en la sala con la dirección de entrega estándar de la unidad correspondiente.
- Los residentes reciben notificaciones automáticas (por correo electrónico y/o SMS) cuando se entrega un paquete.
- Las notificaciones incluyen credenciales de acceso únicas (como un código de acceso o un código QR) que permiten la entrada a la sala de paquetería.
- El acceso se controla y supervisa a través del sistema Parcel SafePlace, que desactiva automáticamente los códigos utilizados o caducados.
- Los residentes pueden entrar en la sala de paquetería para recoger sus paquetes cuando les resulte más conveniente, sin necesidad de que intervenga el personal.
- La Plataforma ofrece a los residentes un servicio de recogida de paquetes auditable, seguro y cómodo, y reduce la carga operativa del personal in situ.

**Plataforma Parcel SafePlace Lite**

- Ofrece una solución gestionada de recogida de paquetes operada a través del personal de recepción o de administración in situ.
- Proporciona una interfaz segura que permite a los transportistas registrar los paquetes entregados en la sala con la dirección de entrega estándar de la unidad correspondiente.
- Los residentes reciben una notificación automática (por correo electrónico y/o SMS) cuando un paquete está listo para su recogida.

- Residents are notified automatically (by email and/or SMS) when a parcel is ready for collection.
- Notifications include a digital collection code or QR code to be presented at the Parcel SafePlace kiosk or to reception staff.
- Reception or authorised staff verify the collection code and hand the parcel to the resident.
- The system records and tracks all parcel receipts and collections, ensuring secure and transparent parcel management.
- Enables buildings without a dedicated parcel room to provide a structured and efficient parcel handling process.

#### **Parcel SafePlace SmartVault Platform**

- Provides a secure, automated parcel storage and retrieval solution through smart lockers or vault units located on site.
- Parcels are delivered directly into individual locker compartments linked to the intended recipient's address or unit.
- Residents are automatically notified (by email and/or SMS) upon delivery, with a one-time access code or QR code for collection.
- Residents may collect parcels directly from the assigned locker using the provided credentials.
- The system supports multiple parcel sizes and can manage concurrent deliveries for multiple residents.
- Access and usage are logged electronically, maintaining full auditability and security of parcel handling.
- Designed to operate without on-site staff involvement, providing a fully digital, scalable parcel management solution.

- Las notificaciones incluyen un código de recogida digital o un código QR que debe presentarse en el quiosco de Parcel SafePlace o al personal de recepción.
- El personal de recepción o el Personal Autorizado verifica el código de recogida y entrega el paquete al residente.
- El sistema registra y realiza un seguimiento de todas las recepciones y recogidas de paquetes, lo que garantiza una gestión segura y transparente de los mismos.
- Permite a los edificios que no disponen de una sala de paquetería específica ofrecer un proceso de gestión de paquetería estructurado y eficiente.

#### **Plataforma Parcel SafePlace SmartVault**

- Proporciona una solución segura y automatizada para el almacenamiento y la recogida de paquetes a través de taquillas inteligentes o unidades de almacenamiento ubicadas en el propio edificio.
- Los paquetes se entregan directamente en los compartimentos individuales de las taquillas vinculados a la dirección o unidad del destinatario.
- Los residentes reciben una notificación automática (por correo electrónico y/o SMS) en el momento de la entrega, con un código de acceso único o un código QR para la recogida.
- Los residentes pueden recoger los paquetes directamente de la taquilla asignada utilizando las credenciales proporcionadas.
- El sistema admite paquetes de múltiples tamaños y puede gestionar entregas simultáneas para varios residentes.
- El acceso y el uso se registran electrónicamente, lo que garantiza la total auditabilidad y seguridad de la gestión de los paquetes.
- Diseñado para funcionar sin la intervención del personal in situ, proporciona una solución de gestión de paquetes totalmente digital y escalable.